

**Poznámky k ú tovej závierke za obdobie  
od 01.01.2018 do 31.12.2018**

<b>Obchodné meno:</b>	INTERTRANSLA, s.r.o.
<b>Sídlo:</b>	Nová 286, 03401, Liptovská Štiavnica
<b>Právna forma:</b>	spolo nos s ru ením obmedzeným
<b>Dátum vzniku:</b>	13.03.2009
<b>Hlavný predmet podnikania:</b>	prekladateľské a tlmo nícke služby
<b>Štaturárny orgán:</b>	konate Ing. Miloslav Radakovi

**I. I - (2)**

Informácie o obchodnom mene, sídle, právnej forme a možno uviesť aj iné vhodné údaje o útovnej jednotke, v ktorej je útovná jednotka neobmedzene ručiacim spoločníkom.

INTERTRANSLA, s.r.o., Nová 286, 03401 Liptovská Štiavnica. Útovná jednotka nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných útovných jednotkách.

**I. I - (3)**

Dátum schválenia útovnej závierky za bezprostredne predchádzajúce útovné obdobie príslušným orgánom útovnej jednotky.

Útovná závierka za bezprostredne predchádzajúce obdobie bola schválená 31.5.2018.

**I. II****Informácie o prijatých postupoch**

**(1)** Informácia, či je útovná závierka zostavená za splnenia predpokladu, že útovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti. Ak tento predpoklad nie je splnený, uvádza sa informácia o nespĺnení predpokladu nepretržitého pokračovania vo svojej činnosti a k tomu zodpovedajúci spôsob útovovania podľa § 7 ods. 4 zákona.

Útovná závierka bola zostavená za predpokladu nepretržitého pokračovania vo svojej činnosti.

**I. II - (4)** Spôsob a určenie ocenenia majetku a záväzkov vrátane určenia rozhodujúcich útovných odhadov a predpokladov, pričom sa zohľadňuje zásada významnosti. Uvádza sa najmä

- obstarávacia cena, vlastné náklady, menovitá hodnota, reálna hodnota, hodnota zistená metódou vlastného imania, aktivovanie úrokov tvoriacich súčasť ocenenia majetku a záväzkov,
- určenie odhadu zníženia hodnoty majetku a tvorba opravnej položky k majetku,
- určenie ocenenia záväzkov, stanovenie odhadu ocenenia rezerv,
- určenie ocenenia finančných nástrojov alebo majetku, ktorý nie je finančným nástrojom pri oceňovaní reálnou hodnotou, a to:
  - určenie ocenenia reálnou hodnotou, pričom sa uvádza aplikácia reálnej hodnoty podľa zákona; pri kvalifikovanom odhade sa uvádza stanovenie významných predpokladov slúžiacich ako základ modelov a postupov ocenenia,
  - pre každú kategóriu finančných nástrojov alebo majetku, ktorý nie je finančným nástrojom sa uvádza reálna hodnota a údaj o tom, v akej sume sa zmeny reálnej hodnoty zahrnú do výkazu ziskov a strát a v akej sume sa zahrnú do vlastného imania ako oceňovacie rozdiely,
  - pre každý druh derivátových finančných nástrojov informácie o rozsahu a podstate týchto nástrojov vrátane hlavných podmienok a okolností, ktoré môžu ovplyvniť sumu, časový priebeh a mieru istoty budúcich peňažných tokov,
- určenie ocenenia finančných nástrojov pri oceňovaní obstarávacou cenou alebo vlastnými nákladmi, a to:
  - pre každý druh derivátových finančných nástrojov sa uvádza reálna hodnota týchto finančných nástrojov, ak sa môže spoľahlivo určiť ako tržová cena a informácia o rozsahu a charaktere týchto nástrojov,
  - pri dlhodobom finančnom majetku, ktorý sa vykazuje vo vyššej hodnote ako je jeho reálna hodnota, sa uvádza
    - útovná hodnota a reálna hodnota za jednotlivé položky majetku alebo skupiny týchto jednotlivých položiek majetku,
    - dôvod pre nezníženie útovej hodnoty vrátane povahy dôkazov pre predpoklad, že sa útovná hodnota opätovne dosiahne,
- tvorba odpisového plánu pre dlhodobý majetok, pričom sa uvádza doba odpisovania, sadzby odpisov a odpisové metódy pre útovné odpisy,
- informácia o poskytnutých dotáciách a pri dotáciách na obstaranie majetku sa uvedú zložky majetku a ich ocenenie.

Útovná jednotka neobstarala žiaden hmotný ani nehmotný investičný majetok. Záväzky boli ocenené obstarávacími cenami. Základné imanie nebolo zmenené.

**I. III - t) zložkách krátkodobého finančného majetku,****Tabuľka 21: Informácie k I. III odst.1 písm t) o krátkodobom finančnom majetku**

Názov položky	Bežné útovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce útovné obdobie
Pokladnica, ceniny	391,72	0
Bežné účty v banke alebo v pobočke zahraničnej banky	8,49	0
Vkladové účty v banke alebo v pobočke zahraničnej banky termínované	0	0
Peniaze na ceste	0	0
<b>Spolu</b>	<b>400,21</b>	<b>0</b>

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce ú tovné obdobie
Ú tovná strata	-3435,09
<b>Vysporiadanie ú tovej straty</b>	<b>Bežné ú tovné obdobie</b>
Zo zákonného rezervného fondu	-18
Zo štatutárnych a ostatných fondov	0
Z nerozdeleného zisku minulých období	-334,42
Úhrada straty spoločnosťami	0
Prevod do neuhradenej straty minulých rokov	-3082,67
Iné	0
<b>Spolu</b>	<b>-3435,09</b>

I.III - (2) - c) výške záväzkov do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti,

I.III - (2) - d) štruktúre záväzkov podľa zostatkovej doby splatnosti v členení v nadväznosti na položky súvahy; uvádza sa hodnota záväzkov so zostatkovou dobou splatnosti viac ako päť rokov,

**Tabuľka 26: Informácie k I. III odst. 2 písm. c) a d) o záväzkoch**

Názov položky	Bežné ú tovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce ú tovné obdobie
<b>Dlhodobé záväzky spolu</b>	0	0
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov	0	0
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	0	0
<b>Krátkodobé záväzky spolu</b>	26,56	0
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	26,56	0
Záväzky po lehote splatnosti	0	0